

Lebenslauf

Persönliche Daten

Name: Klaus Ebner
Geboren am: 8. August 1964 in Wien
Nationalität: Österreich

Ausbildung

1998-2002 Fachhochschule **Europäische Wirtschafts- und Unternehmensführung**
Abschluss: Magister (FH) für EWUF

1998 **Cambridge Certificates in English for International Business and Trade**
(Pass with Distinction) University of Cambridge (Großbritannien)

1998 **DELE Diploma Básico de Español**
Universidad de Salamanca (Spanien)

1997 **Cambridge Certificate of Proficiency in English**
University of Cambridge (Großbritannien)

1982-1989 **Übersetzerstudium** Deutsch-Französisch-Italienisch
Abschluss: Akademisch geprüfter Übersetzer

1983-1988 **Studium Romanische und Deutsche Philologie**
Abschluss: Magister philosophiae

1982 AHS Matura (Abitur)

Beruflicher Werdegang

Seit 2002 IBM Business Consulting Services
Consultant und Projektleiter im Bereich Learning & Development

Seit 1988 **Freiberuflicher Sprachlehrer**

Seit 1987 **Freier Übersetzer**, Spezialgebiete Technik und Europarecht
„Klaus Ebner Translation Services“
IT-Fachjournalist, Autor von philologischen Beiträgen
für Computermagazine in der BRD, Großbritannien und den USA
für Fachzeitschriften zur Romanistik, Germanistik, Übersetzungswissenschaft
Buchautor (EDV, Romanistik, Europarecht)
Veröffentlichungen bei: Data Becker, M&T, IWT, Tewi, Microsoft Press, IBM ICM.

1996-2002 IBM Bildungszentrum in Wien
Curriculum Manager für Microsoft Technologien

1987-1996 **Freiberuflicher Software-Instruktor**
Office-Software, DTP, Betriebssysteme, Netzwerk und TCP/IP

EDV-Zertifizierungen

IBM Certified Network Communications Engineer
Microsoft Certified Systems Engineer
IBM Certified xSeries Server Expert
IBM Certified Warp Server for e-business Engineer
Microsoft Certified Trainer (2002-2003)

Auslandsaufenthalte

- 8/99 bis 10/99 „Residency“ in der IBM ITSO (International Technical Support Organization)
Erstellung des IBM Redbooks „Migrating Netfinity Servers to Windows 2000“
6 Wochen, Cary/Raleigh, North Carolina - **USA**
- 8/82 bis 9/82 Sommeruniversitätslehrgang an der Université de Touraine
5 Wochen, Tours - **Frankreich**

Publikationen

- In Vorbereitung: Französisch für die EU/L'Allemand communautaire (Wörterbuch)
Einrichtung und Betrieb von E-Commerce-Standorten. Rechtliche Aspekte
- 2004 (Co-Autor) DNS-Implementierung in Windows-Netzwerken, Microsoft Press, BRD
- 2003 Going Global: Austria, IBM ICM (Englisch)
1000 Worte IT – Wörterbuch in 10 Sprachen, IBM ICM
- 2002 The impact of introducing e-learning courses, IBM ICM (Englisch)
- 2000 Windows 2000 in gemischten Umgebungen, Microsoft Press, BRD
- 1999 (Co-Autor) Migrating Netfinity Servers to Windows 2000, IBM ITSO, Cary NC (Englisch)
- 1989-1997 6 Buchtitel zu Softwarethemen
- Seit 1987 Über 100 Artikel im IT-Bereich (Deutsch und Englisch)
Artikel zu Sprach- und Literaturwissenschaft

Sonstiges

Führerschein B

Interessen und Freizeitaktivitäten

Reisen und Sprachen
Geschichte, Archäologie und Kulturen
Gutes kochen
Literatur
Astronomie und Kosmologie